



## WMO OMM

World Meteorological Organization  
 Organisation météorologique mondiale  
 Organización Meteorológica Mundial  
 Всемирная метеорологическая организация  
 المنظمة العالمية للأرصاد الجوية  
 世界气象组织

### Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300  
 CH 1211 Genève 2 – Suisse  
 Tél.: +41 (0) 22 730 81 11  
 Fax: +41 (0) 22 730 81 81  
 wmo@wmo.int – public.wmo.int

Nuestra ref.: 18552/2019/WDS/AEM/COSP-UK

5 de julio de 2019

Anexos: 2 (disponibles en inglés solamente)

Asunto: Seminario sobre aviación de la Organización Meteorológica Mundial y la Oficina Meteorológica del Reino Unido (Bucarest, Rumania, 28 de octubre a 1 de noviembre de 2019)

Finalidad: Enviar el formulario de designación de participantes a más tardar el **23 de agosto de 2019** a la siguiente dirección: UK Seminar Coordinator, UK Met Office (Attn.: Mr Darren Hardy) (correo electrónico: [darren.hardy@metoffice.gov.uk](mailto:darren.hardy@metoffice.gov.uk))

Estimado señor/Estimada señora:

Tengo el placer de informarle de que el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte va a organizar una vez más el Seminario sobre aviación de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) y la Oficina Meteorológica del Reino Unido, que acogerá la Administración de Servicios de Tráfico Aéreo Rumana (ROMATSA) en Bucarest del 28 de octubre al 1 de noviembre de 2019.

El Representante Permanente del Reino Unido ante la OMM ha tenido la amabilidad de invitar a la OMM a que apoye esta actividad y a que envíe, en su nombre, invitaciones a los Miembros para que designen a posibles participantes en este Seminario.

El objetivo del Seminario es proporcionar formación, orientación y ejemplos prácticos de varios aspectos fundamentales de la meteorología y la predicción aeronáutica para apoyar a los pronosticadores de ese ámbito especializado. Los temas centrales del Seminario de este año serán los peligros para la aviación y la información SIGMET. Se adjuntan a la presente el programa provisional (anexo 1) y el formulario de designación de participantes (anexo 2) del Seminario.

El Seminario se está organizando en estrecha colaboración con el Equipo de expertos sobre Enseñanza, Formación Profesional y Competencias de la Comisión de Meteorología Aeronáutica (CMAe) de la OMM, y será de especial interés para los pronosticadores e instructores de la esfera aeronáutica. El Seminario estará abierto a los Miembros pertenecientes a las zonas que reciben los datos del Sistema mundial de pronósticos de área (WAFS) que transmite el Centro mundial de pronósticos de área (WAFC) de Londres, entre ellas África, Oriente Medio, Asia y Europa.

Varios expertos realizarán presentaciones sobre determinadas esferas haciendo uso de los métodos de formación más recientes. Se alentará a los participantes a que debatan sobre los temas presentados y a que participen activamente en las sesiones prácticas del Seminario.

A los Representantes Permanentes de la Asociación Regional I  
 Representantes Permanentes de la Asociación Regional II  
 Representantes Permanentes de la Asociación Regional VI

copias: Representante Permanente del Reino Unido ante la OMM  
 presidente y vicepresidente de la Comisión de Meteorología Aeronáutica (CMAe)

El idioma de trabajo del Seminario será el inglés, por lo que es esencial que los participantes designados tengan un buen nivel de comprensión de ese idioma. Se reservará alojamiento para unos 25 participantes. A su debido tiempo se enviará una nota informativa a los participantes seleccionados.

Se espera que su Servicio pueda sufragar los gastos de viaje y alojamiento de los participantes designados. No obstante, la Oficina Meteorológica del Reino Unido podría considerar la posibilidad de cubrir esos gastos en un número limitado de casos, dando prioridad a las candidaturas que reúnan los siguientes criterios:

- la solicitud procede de un país menos adelantado (PMA);
- el empleador del participante, ya sea el Servicio Meteorológico e Hidrológico Nacional u otro, ofrece una contribución financiera para los gastos generales de asistencia al Seminario;
- la solicitud incluye un breve resumen de los beneficios que el candidato espera obtener de los temas que se tratarán en el Seminario y que figuran en su programa provisional.

La Oficina Meteorológica del Reino Unido informará a los participantes designados que cumplan las condiciones para obtener esa ayuda en cuanto se haya aceptado su solicitud.

Una vez completado el formulario de designación deberá enviarse al señor Darren Hardy, de la Oficina Meteorológica del Reino Unido, por correo electrónico ([darren.hardy@metoffice.gov.uk](mailto:darren.hardy@metoffice.gov.uk)) con copia a la División de Meteorología Aeronáutica de la OMM ([aviation@wmo.int](mailto:aviation@wmo.int) y [hcbenitez@wmo.int](mailto:hcbenitez@wmo.int)), a más tardar el **23 de agosto de 2019**. Sírvase tener en cuenta que, por cuestiones de planificación, **no se aceptarán las solicitudes recibidas después de esa fecha.**

En lo que respecta a la cobertura del seguro de la OMM para las personas que no son funcionarios de la Organización, le ruego que antes de que el participante de su país en el Seminario emprenda el viaje, le señale a su atención lo siguiente:

*En el caso de las personas que no son funcionarios de la Organización pero han sido autorizadas a viajar a sus expensas y/o reciben dietas de ella, la OMM acepta una responsabilidad limitada en cuanto a la indemnización en caso de muerte, enfermedad o lesión imputable a la asistencia a reuniones o a la prestación de servicios en su nombre. Por tanto, esas personas son totalmente responsables de cualquier gasto resultante de circunstancias que no son atribuibles a la asistencia a reuniones o a la prestación de servicios en nombre de la Organización, y de la concertación de cualquier seguro de vida, enfermedad o de otro tipo que consideren conveniente.*

Le saluda atentamente.



(W. Zhang)  
por el Secretario General

**WMO/UK Met Office Aviation Seminar  
Bucharest, Romania  
28 October to 1 November 2019**

---

**PROVISIONAL PROGRAMME**

Topics to be covered will include:

1. Aviation hazards;
2. SIGMETs;
3. Requirements of the Basic Instruction Package - Meteorologists (BIP-M) for Aeronautical Meteorological Forecasters as determined by the area and airspace of responsibility;
4. Open forum on training priorities;
5. Best practice in competence assessment and links to quality management systems (QMSs).

There will also be ample opportunities for participants to take part in practical sessions and to share knowledge and experience.

---

**WMO/UK Met Office Aviation Seminar  
Bucharest, Romania  
28 October to 1 November 2019**

---

**NOMINATION FORM**

The Government of ..... nominates the following candidate as a participant in the above seminar:

<b>Family Name *</b>			<b>Gender :</b>
<b>First Name *</b>			Male <input type="checkbox"/>
			Female <input type="checkbox"/>
<b>Address (Office)</b>			
<b>City – Country</b>			
<b>Telephone</b>	Office +	Home +	
<b>Fax</b>	Office +	Home +	
<b>E-mail</b>			
<b>Date and Place of Birth</b>		<b>Nationality</b>	
<b>Passport No.*</b>		<b>Expiry Date</b>	

\* As shown in passport

**Current position at NMHS and description of duties:**

**How do you intend to use what you learn at this seminar to benefit your NMHS?:**

Ref.: I7290/2019-1.8 WDS/AEM

Working Language: .....

**Note: For applicants whose working language is not ENGLISH, this Nomination Form MUST be accompanied by relevant language proficiency certification to prevent delays in processing.**

**Financial Assistance:**

Financial support required:	
For Air Ticket	YES <input type="checkbox"/> or NO <input type="checkbox"/>
Food & Accommodation	YES <input type="checkbox"/> or NO <input type="checkbox"/>

**Note: Funding support will only be considered for applications from least developed countries (LDCs) with priority given to cases where a financial contribution is offered to the overall cost of attendance AND a brief résumé is included describing the potential strengths/weaknesses of a competence-based Standard for aeronautical meteorological personnel.**

**Name, address, E-mail, tel./fax of Permanent Representative with WMO:**

Name	
Address	
Telephone/Fax/ E-mail	

*I understand that the personal data provided on this Nomination Form will be used by the Met Office only for the purposes of administrating the Aviation Seminar. For further information regarding the Met Office's privacy policy please go to the following link: <https://www.metoffice.gov.uk/about-us/legal/privacy>.*

Date:.....

**Signature of Permanent Representative with WMO**

To be completed and returned as soon as possible and in any case not later than **23 August 2019** to the following e-mail address: [darren.hardy@metoffice.gov.uk](mailto:darren.hardy@metoffice.gov.uk)

with copy to WMO: [aviation@wmo.int](mailto:aviation@wmo.int) and [hcbenitez@wmo.int](mailto:hcbenitez@wmo.int)

or by Fax "For the attention of Helena Campos Benitez" to + 41.22.730.81.28